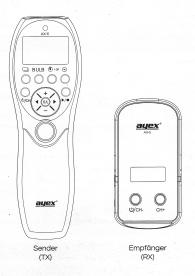


# Timer Funk-Fernauslöser AX-5



Bedienungsanleitung



# / Übersicht

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des ayex Timer Fernauslöser AX-5 entschieden haben! Dieses hochleistungsfähige Produkt ist ein kabelloser Timer-Fernauslöser. Er kann mit und ohne Kabel Einzel- und Serienaufnahmen, Intervallaufnahmen sowie zeitgesteuerte und Langzeitaufnahmen fernauslösen. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme aufmerksam, damit Sie dieses Produkt korrekt verwenden können.

# Z

# Vor der Verwendung bitte beachten:

- ▲ Stellen Sie sicher, dass die Kamera vor der Installierung des ayex Timer Fernauslösers ausgeschaltet ist. Wenn das Produkt an die Kamera angeschlossen ist, ziehen Sie nicht am Kabel.
- ▲ Dies ist ein elektronisches Produkt. Umwelteinflüsse k\u00f6nnen die Funktion beeinflussen.
- △ Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie bitte die Batterien heraus.
- A Bitte setzen Sie das Produkt nicht großer Hitze aus, wie z. B. in einem geschlossenen Fahrzeug mit direkter Sonneneinstrahlung.
- ▲ Bitte halten Sie das Gerät trocken, fassen es nicht mit nassen Händen an, halten es nicht unter Wasser und setzen es keinem Regen aus, da dies dazu führen kann, dass es nicht mehr funktioniert.
- Bitte verwenden Sie keine entzündbaren Gase in der N\u00e4he des Ger\u00e4ts, da dies zu einer Explosion f\u00fchren k\u00f6nnte.
- Da dieses Produkt batteriebetrieben ist, halten Sie sich bitte genau an die Bedienungshinweise. Andernfalls besteht die Gefahr von Explosion, Feuer oder Personenverletzungen.



### Funktionen

- Konstante Leistung durch Verwendung der globalen 2,4 GHz Funktechnologie und FSK Übertragung. Effektive Steuerung der Kamera bis zu einer Distanz von 100m.
- Der ayex Timer Fernauslöser ermöglicht Einzelauslösen, Low Speed/High Speed Serienauslösen, Langzeitbelichtung (Bulb), zeitverzögertes und zeitgesteuertes Auslösen.
- Der ayex Timer Fernauslöser kann auch mit Kabel als Fernauslöser verwendet werden.
- 32 verfügbare Kanäle verhindern, dass das Signal gestört wird.
- Auf dem LCD Display werden die Kanalinformationen angezeigt und lassen sich so klar und einfach wählen.
- Das Kameraanschlusskabel ist austauschbar, sodass das Gerät mit verschiedenen Kameramodellen unterschiedlicher Hersteller verwendet werden kann.

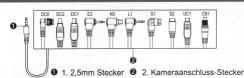
# Lieferumfang

 Bitte überprüfen Sie, ob alle Teile in der Verpackung vorhanden sind. Andernfalls wenden Sie sich an Ihren Händler.

1. Sender	1	Stück
2. Empfänger	1	Stück
2 Angoblusekahol	1	Stück

- 4. Bedienungsanleitung 1 Stück

# Kameraanschlusskabel





# Erklärung der Bedienelemente

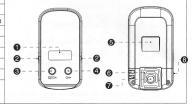




- 1. Kontrollleuchte 2. LCD Display 3. Bulb Taste
- 4. Einzelauslösung/Low Speed/High Speed Taste 5. Zeitverzögerungs-Taste
- 6 Timer Auslösetaste 7 An-/Ausschalter/Kanaltaste 8 Auslösetaste
- 9, 2,5mm Buchse 10. Numerische Aufwärts-Taste (+) 11. Timer Start/Stopp Taste
- 12. Rechts-Taste 13. Einstellung-Taste 14. Numerische Abwärts-Taste (-)
- 15. Links-Taste 16. Produkt-Aufkleber 17. Batteriefachabdeckung

#### Empfänger

- 1. LCD Display
- 2. Kontrollleuchte
- 3. An-/Ausschalter/Kanaltaste
- 4. Kanal + Taste
- Batteriefachabdeckung
   Fixierfuß
- 7. Schraubenmutter
- 8. 2.5mm Buchse



### Darstellungen auf dem Sender-Display

- Wiederholung zeitgesteuertes Auslösen
- Wiederholung Timer Intervallzeit
- Auslösungen Bildanzahl
- Auslösungen Intervallzeit Programmieranzeige Belichtungszeit
- 6. Zeitverzögertes Auslösen
- 7. Zeit- und Statusanzeige 8. Einzel- /Low Speed/High Speed Auslösung

- 9. Zeitverzögertes Auslösen 10. Bulb Auslösung 11. Geplante Zeit 12. Sperranzeige 13. Kanalanzeige (CH)



## Darstellungen auf dem Sender-Display



Kanalanzeige

## Inbetriebnahme und Verwendung

Einsetzen der Batterien im Sender



- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung
- 2. Legen Sie die Batterien in der richtigen Position ein
- Schließen Sie die Batteriefachabdeckung

Finsetzen der Batterien im Sender



- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung
- 2. Legen Sie die Batterien in der richtigen Position ein
- Schließen Sie die Batteriefachabdeckung

△ Achtung: Setzen Sie die Batterien in der richtigen Position (+ und - ) ein

### Anbringung des Empfängers (AX-5 Rx)

Der Sender kann auf dem Hot Shoe der Kamera, auf einer Kameraschiene, auf einem Stativ usw. montiert werden.



 Montieren Sie den Empfänger auf Kamera Hot Shoe



Empfänger auf einer Kameraschiene



 Montieren Sie den Empfänger auf einem Stativ

# Einstellen der Kanäle

#### Einstellen der Sender-Kanäle

Bitte stellen Sie sicher, dass Sender und Empfänger auf denselben der 32 Kanäle eingestellt sind.



- 1. Drücken Sie 2 Sekunden lang den An-/Ausschalter und drücken Sie die Kanaltaste CH. Die Kanalanzeige blinkt.
- 2. Drücken Sie die [+] oder [-] Taste, um den Kanal einzustellen.
- Drücken Sie die Taste S/L nochmals, um die Kanalnummer zu speichern.

\*Wenn der Empfänger als Kabel-Fernauslöser genutzt wird, sind diese Einstellungen nicht nötig.

## Einstellen der Empfänger-Kanäle



- 1. Drücken Sie 2 Sekunden lang den An-/Ausschalter.
- 2. Drücken Sie die [+] und [-] Taste. Die Kanalanzeige blinkt.
- 3. Drücken Sie die [+] oder [-] Taste, um den Kanal einzustellen.
- Wenn Sie beide Tasten [+ und -] drücken oder 6 Sekunden lang keine Taste betätigen, wird der Kanal gespeichert.

# Verbindung des Empfängers mit der Kamera

Stellen Sie sicher, dass Empfänger und Kamera ausgeschaltet sind. Stecken Sie das Anschlusskahel zuerst in die Kamerabuchse.





Vergewissern Sie sich, dass Kabel und Kamera Kontakt haben.

 Montieren Sie die Kamera auf einem Stativ oder einer Kameraschiene und öffnen Sie die Abdeckung der Anschlussbuchse. Stecken Sie das Anschlusskabel in die Kamerabuchse.



3. Schalten Sie den Empfänger und die Kamera ein.

\*Wenn der Sender als Kabel-Fernauslöser verwendet wird, stecken Sie das Kabel an den Sender und an die Kamera.

# Verwendung des Gerätes

## ◆ Einzelauslösen/Low Speed Serienaufnahmen/High Speed Serienaufnahmen

- Während der Sender eingeschaltet ist, drücken Sie die ☐ Taste. Der Sender wechselt dann zwischen den Modi Einzelauslösen, Low Speed Serienaufnahmen und High Speed Serienaufnahmen. Auf dem Display wird der Modus angezeigt "☐"
- 2. Drücken Sie die Taste [S/L] und das Display zeigt blinkend Zeit und Status an.
- Drücken Sie nun die [+] oder [-] Taste und gehen zu CS (Einzelauslösen), CL (Low Speed Serienaufnahmen) oder CH (High Speed Serienaufnahmen), wie auf der Abbildung.







Einzelauslöse

Low Speed Serienaufnahmen

4. Zum Fokussieren drücken Sie den Auslöseknopf halb, ein blaues licht leuchtet.

- 5. Zum Auslösen drücken Sie den Auslöseknopf ganz, ein rotes Licht leuchtet.
  - \* Sender ist im CS-Modus (Einzelauslösen), drücken Sie den Auslöseknopf ganz durch zum Einzelauslösen
  - \* Sender ist im CL-Modus (Low Speed Serienaufnahmen), drücken Sie den Auslöseknopf ganz durch ohne ihn loszulassen. Die Kamera befindet sich im Low Speed Modus, bis Sie den Auslöser loslassen.
    - \* Für Low Speed und High Speed Serienaufnahmen stellen Sie bitte Ihre Kamera entsprechend ein.



## ♦ Langzeitbelichtung [Bulb] Modus



 Stellen Sie sicher, dass sich die Kamera im Bulb-Modus befindet.

2.Drücken Sie auf dem Sender die Bulb-Taste und auf dem Display erscheint Bulb. (Siehe Abbildung)
 3.Beim halb Durchdrücken des Auslöseknopfes leuchtet ein blaues I icht und die Kamera fokussiert.

- 4. Beim ganz durchdrücken des Auslöseknopfs flackert ein rotes Licht, das Gerät überträgt das Signal und die Langzeitbelichtung wird ausgeführt.
- 5. Drücken Sie nochmals den Auslöseknopf, wird die Signalübertragung beendet und die Langzeitbelichtung beendet.

### Zeitverzögertes Auslösen



Einstellung der Verzögerung

- 1. Drücken Sie die [ 🐧 ] Taste. Auf dem Display erscheint
- [ 🕚 ] und die Kamera befindet sich im Delay-Modus. (Linke Abbildung)



CH[0 1]

 Drücken Sie die S/L Taste. Das Gerät ist im Delay-Modus und das Symbol auf dem Display flackert. Drücken Sie [+] oder [-] und legen Sie die Intervallzeit fest (1-59 Sekunden). (Abbildung A)

 Drücken Sie die Links-Taste [ ◀ ] und wählen Sie über + oder – die Anzahl der Fotos aus (1-99). (Abbildung B)

4. Nach dem Einstellen drücken Sie die S/L Taste zum Speichern und beenden.

### Betrieb des zeitverzögerten Auslösens

- Drücken Sie den Auslöseknopf halb durch. Eine blaue Lampe leuchtet und die Kamera fokussiert.
- Drücken Sie den Auslöseknopf ganz durch. Der Fernauslöser befindet sich im Countdown, ein rotes Licht blinkt und die Kamera befindet sich im Delay-Modus.
- Am Ende des Countdowns löst der Fernauslöser die programmierte Anzahl der Aufnahmen in der programmierten Zeit an der Kamera aus.

### ♦ Zeitgesteuertes Auslösen (Timer)



Drücken Sie am Sender die [⊗] Taste. Auf dem Display erscheint [⊙] und der Fernauslöser befindet sich im Timer-Modus. (Siehe Abbildung links)

### A: Timer Fernauslöser Einstellungen

- a. Betrieb im Timer-Modus:
- Drücken Sie die Linkstaste [◀] oder die Rechtstaste [▶] und w\u00e4hlen Sie das Delay-Symbol (DELAY).
- Drücken Sie die S/L Taste, um die Sekunden einzustellen, dann die Linkstaste
   [◄] oder die Rechtstaste [►], um die Minuten und Stunden einzustellen.
   (Siehe Abbildung unten)



- Drücken Sie die Zahlen-Taste [+] oder [-]. Halten Sie die Taste gedrückt und die Anzahl wird fortlaufend erh\u00f6ht oder reduziert.
- 4 Drücken Sie die S/L Taste zum Speichern und beenden.
- b. Einstellen der Belichtungszeit:
  - Drücken Sie die Linkstaste [◀] oder die Rechtstaste [▶] und wählen Sie das Langzeitbelichtungs-Symbol (LONG)
- 2. Drücken Sie die S/L Taste, um die Sekunden einzustellen, dann die Linkstaste

  [◀] oder die Rechtstaste [▶], um die Minuten und Stunden einzustellen.



Belichtung Stunden-Einstellung Belichtung Minuten-Einstellung Belichtung Sekunden-Einstellung

- Drücken Sie die Zahlen-Taste [+] oder [-]. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird die Anzahl fortlaufend erh\u00f6ht oder reduziert.
- 4.Drücken Sie die S/L Taste zum Speichern und beenden.

- c Finstellen der Intervallzeit:
  - 1 Drücken Sie die Linkstaste [◀] oder die Rechtstaste [▶] und w\u00e4hlen Sie das Intervall-Symbol (INTVL)
  - 2 Drücken Sie die S/L Taste, um die Sekunden einzustellen, dann die Linkstaste [◀] oder die Rechtstaste [▶], um die Minuten und Stunden einzustellen.



Einstellung Finstellung

- 3. Drücken Sie die Zahlen-Taste [+] oder [-]. Halten Sie die Taste gedrückt und die Anzahl wird fortlaufend erhöht oder reduziert
- 4. Drücken Sie die S/L Taste zum Speichern und beenden.

### d Finstellen der Bildanzahl:



 Drücken die Linkstaste [◀] oder die Rechtstaste [▶] und wählen Sie das Nummer-Symbol (N1)

Finstellung

- 2. Drücken Sie die S/L Taste, um in den Bildanzahl-Modus zu gelangen. (Abbildung links)
- Drücken Sie die Zahlen-Taste [+] oder [-]. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird die Anzahl fortlaufend erhöht oder reduziert. (Die Bildanzahl kann von 1 bis 99 eingestellt werden.)
- Drücken Sie die S/L Taste zum Speichern und beenden.
- e. Einstellen der Timer Intervall Wiederholungen:
  - 1. Drücken Sie die Linkstaste [◀] oder die Rechtstaste [▶] und wählen Sie das Wiederholungs-Symbol (RE)
    - 2 Drücken Sie die S/L Taste, um die Sekunden einzustellen, dann die Linkstaste [◀] oder die Rechtstaste [►], um die Minuten und Stunden einzustellen.



Wiederholung Intervall

Wiederholung Intervall Minuten-Einstellung Stunden-Einstellung

Wiederholung Intervall Sekunden-Einstellung

- 3. Drücken Sie die Zahlen-Taste [+] oder [-]. Halten Sie die Taste gedrückt und die Anzahl wird fortlaufend erhöht oder reduziert.
  - 4. Drücken Sie die S/L Taste zum Speichern und beenden.



### f. Einstellen der Zeit-Wiederholungen:



- Finstellung Zeit Wiederholungen
- N2

Einstellung Unendlich-Wiederholungen

- Drücken die Linkstaste [◀] oder die Rechtstaste [▶] und wählen Sie das Nummer-Symbol (N2)
- 2. Drücken Sie die S/I. Taste, um in den Zeit-Wiederholungs--Modus zu gelangen (Abbildung links)
- 3. Drücken Sie die Zahlen-Taste [+] oder [-]. Halten Sie die Taste gedrückt und die Anzahl wird fortlaufend erhöht oder reduziert. (Die Anzahl kann von 1 bis 99 oder unendlich eingestellt werden.)
- Drücken Sie die S/I. Taste zum Speichern und beenden

### B. Abfrage der Timer Einstellungen

1. Drücken die Linkstaste [◀] oder die Rechtstaste [▶], um durch alle gespeicherten Einstellungen zu gehen. Wenn gewünscht, können Sie die Optionen auswählen und ändern.

### C. Anwendung der gespeicherten Einstellungen

1. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die Timer-Auslöser-Taste (<) 1. Im Display erscheint das Timer-Auslöser-Symbol [ < ].



 Drücken Sie die Timer-Auslöser-Taste [ ▶/■ ] (Siehe Abbildung links).

Der Sender übermittelt die Einstellungen an den Empfänger und die Lampen am Sender und Empfänger blinken. Die Kamera beginnt mit der Auslösung.

3. Im Timer Aufnahme-Modus drücken Sie nochmals die Taste [ ▶/■ ]. Sender und Empfänger stoppen die Auslösungen.

### D. Arbeitsprinzip des Timer-Auslösers





Maße Empfänger

# Technische Produkt-Details

Funk-Betriebssystem	FSK 2.4G
Betriebskanäle	32
Übertragungsdistanz	100m
Stand-by-Zeit Sender	1000 Stunden
Stand-by-Zeit Empfänger	300 Stunden
Batterien	4 x AAA
Maße Sender	135,5 x 44 x 17,8 mm

Obenstehend befindet sich die Bedienungsanleitung für den AX5. Falls Sie Hilfe bei der Bedienung benötigen, kontaktieren Sie Ihren Händler oder besuchen Sie unsere Website www.ayex.eu



Hansaring 4 50670 Cologne, Germany Website: www.ayex.eu Contact: mail@ayex.eu

70.5 x 38 x 25 mm